

ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE

RESTRICTED

TBT/W/42/Add.5/Suppl.1

11 octobre 1982

Distribution spéciale

Comité des obstacles techniques au commerce

Original: anglais

ACTIVITES REGIONALES LIEES A LA NORMALISATION

Note du secrétariat

Supplément

La délégation des Etats-Unis a fait parvenir au secrétariat la communication ci-après concernant les renseignements transmis dans le document TBT/W/42/Add.5.

La réponse à la première question, "les Etats-Unis et le Canada sont-ils associés aux travaux de la COPANT en qualité d'observateurs ou à tout autre titre?" induit en erreur. D'après les Etats-Unis il faudrait lire:

"Les Etats-Unis (Institut national américain de normalisation - ANSI) ont contribué à fonder la COPANT. L'ANSI s'est retiré de l'organisation en 1973 et n'a pas, depuis lors, participé à ses délibérations. Le Canada n'en a jamais été membre et n'a jamais participé à ses délibérations. Il y a, toutefois, un échange dense de renseignements entre la COPANT et les organismes de normalisation américains et canadiens. Par exemple, les industriels, importateurs et exportateurs des pays membres de la COPANT utilisent souvent les normes de l'ANSI et du Canada."